

Bitte vor dem ersten Gebrauch sorgfältig lesen!

Prüfen Sie, ob sich im RC-Compact Space Chamber plus® Fremdkörper befinden, Teile beschädigt sind oder fehlen. Vor dem ersten Gebrauch und anschließend mindestens wöchentlich den RC-Compact Space Chamber plus® entsprechend der Anleitung reinigen. Das Gerät bitte nur für einen Patienten verwenden!

Verwendungszweck

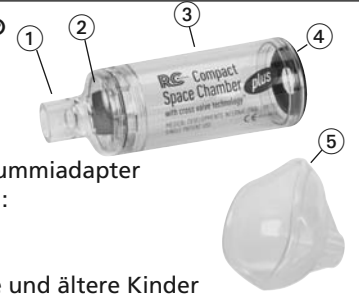
Der RC-Compact Space Chamber plus® ist eine Inhalationshilfe, die speziell für die Therapie mit Medikamentensprays – so genannte Dosieraerosole – entwickelt wurde und zur Behandlung von Atemwegserkrankungen eingesetzt wird. Der flexible Gummiadapter ermöglicht eine Therapie mit allen gängigen Dosieraerosolen.

Mit Hilfe des RC-Compact Space Chamber plus®

- entfällt die Koordination zwischen Auslösen des Dosieraerosols und Inhalation des Medikamentes
- werden die großen, nicht lungengängigen Partikel ausgefiltert, verhindern so Reizung sowie Pilzbefall im Mund- und Rachenraum

Die Packung enthält den RC-Compact Space Chamber plus® bestehend aus:

1. Mundstück
2. Cross Valve Technology™ - Ventil & Einatemkontrolle
3. Aerosol-Aufnahmekammer
4. Rückteil: durchsichtiger Kunststoffring mit fest integriertem Gummiadapter
5. Bei den folgenden Artikeln ist zusätzlich eine Maske enthalten:
 - RC-Compact Space Chamber plus® mit Maske für Säuglinge
 - RC-Compact Space Chamber plus® mit Maske für Kleinkinder
 - RC-Compact Space Chamber plus® mit Maske für Erwachsene und ältere Kinder



Anwendung

RC-Compact Space Chamber plus® mit Maske für Säuglinge und RC-Compact Space Chamber plus® mit Maske für Kleinkinder

<p>1</p> <p>1. Entfernen Sie die Verschlusskappe vom Mundstück des Dosieraerosols und schütteln Sie das Dosieraerosol vor jedem Gebrauch kräftig.</p>	<p>2</p> <p>2. Stecken Sie das Mundstück des Dosieraerosols in den vorgesehenen Gummiadapter des RC-Compact Space Chamber plus®.</p>	<p>3</p> <p>3. Setzen Sie die Maske dicht auf Nase und Mund.</p>	<p>4</p> <p>4. Drücken Sie die Kartusche des Dosieraerosols nach unten, um einen Sprühstoß in die Kammer des RC-Compact Space Chamber plus® abzugeben.</p>	<p>5</p> <p>5. Halten Sie den RC-Compact Space Chamber plus® für vier bis sechs Atemzüge auf das Gesicht. Dies kann auch beim schlafenden Kind erfolgen, wobei die Atemzüge an den Ventilbewegungen ablesbar sind.</p>	<p>6</p> <p>6. Hat der Arzt mehrere Sprühstöße verordnet, sollte eine Minute vergehen, ehe die Schritte 3 bis 5 wiederholt werden!</p>
--	---	---	---	---	---

Hinweis

- Um das Kind an den RC-Compact Space Chamber plus® zu gewöhnen, ist es sinnvoll, das Dosieraerosol in die Kammer zu sprühen, bevor Sie die Maske aufsetzen.
- Hat der Arzt Ihnen mehrere Sprühstöße verordnet, geben Sie immer **nur einen Sprühstoß** pro Inhalationsvorgang in die Kammer!
- Beachten Sie die Gebrauchsanleitung des Dosieraerosols.

Anwendung

RC-Compact Space Chamber plus® mit Mundstück und RC-Compact Space Chamber plus® mit Maske für Erwachsene

<p>1</p> <p>1. Entfernen Sie die Verschlusskappe vom Mundstück des Dosieraerosols und schütteln Sie das Dosieraerosol vor jedem Gebrauch kräftig.</p>	<p>2</p> <p>2. Stecken Sie das Mundstück des Dosieraerosols in den vorgesehenen Gummiadapter des RC-Compact Space Chamber plus®.</p>	<p>3</p> <p>3. Setzen Sie die Maske dicht auf Nase und Mund bzw. umschließen Sie das Mundstück mit den Lippen.</p>	<p>4</p> <p>4. Drücken Sie die Kartusche des Dosieraerosols nach unten, um einen Sprühstoß in die Kammer des RC-Compact Space Chamber plus® abzugeben.</p>	<p>5</p> <p>5. Atmen Sie tief ein und halten Sie 5 bis 10 Sekunden den Atem an, um die therapeutische Wirkung des Arzneimittels zu optimieren.</p>	<p>6</p> <p>6. Hat der Arzt mehrere Sprühstöße verordnet, sollte eine Minute vergehen, ehe die Schritte 3 bis 5 wiederholt werden!</p>
--	---	---	---	---	---

Hinweis

- Hat der Arzt Ihnen mehrere Sprühstöße verordnet, geben Sie immer **nur einen Sprühstoß** pro Inhalationsvorgang in die Kammer!
- Beachten Sie die Gebrauchsanleitung des Dosieraerosols.

Anwendung

RC-Compact Space Chamber plus® für tracheotomierte Patienten

<p>1</p> <p>1. Entfernen Sie die Verschlusskappe vom Mundstück des Dosieraerosols und schütteln Sie das Dosieraerosol vor jedem Gebrauch kräftig.</p>	<p>2</p> <p>2. Stecken Sie das Mundstück des Dosieraerosols in den vorgesehenen Gummiadapter des RC-Compact Space Chamber plus®.</p>	<p>3</p> <p>3. Setzen Sie den RC-Compact Space Chamber plus® sanft an die Kanüle.</p>	<p>4</p> <p>4. Drücken Sie die Kartusche des Dosieraerosols nach unten, um einen Sprühstoß in die Kammer des RC-Compact Space Chamber plus® abzugeben.</p>	<p>5</p> <p>5. Atmen Sie tief ein und halten Sie 5 bis 10 Sekunden den Atem an, um die therapeutische Wirkung des Arzneimittels zu optimieren.</p>	<p>6</p> <p>6. Hat der Arzt mehrere Sprühstöße verordnet, sollte eine Minute vergehen, ehe die Schritte 3 bis 5 wiederholt werden!</p>
--	---	---	---	---	---

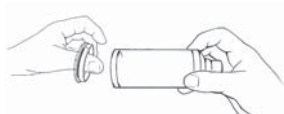

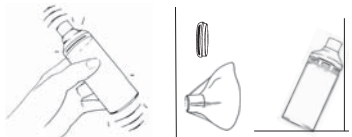
Hinweis

- Hat der Arzt Ihnen mehrere Sprühstöße verordnet, geben Sie immer **nur einen Sprühstoß** pro Inhalationsvorgang in die Kammer!
- Beachten Sie die Gebrauchsanleitung des Dosieraerosols.

Reinigung RC-Compact Space Chamber plus® mit Mundstück und RC-Compact Space Chamber plus® für tracheotomierte Patienten

<p>1</p>  <p>1. Nehmen Sie den durchsichtigen Kunststoff-ring mit fest integriertem Gummiadapter ab, indem Sie den Daumen tief in die Öffnung stecken. Ziehen Sie dann mit Kraft das komplette Rückteil heraus.</p>	<p>2</p>  <p>2. Reinigung: alle Einzelteile in lauwarmes Spülmittelwasser einlegen und anschließend unter fließend warmem Wasser abspülen. Desinfektion: legen Sie alle Einzelteile für ca. 15 Minuten in kochendes Wasser: bitte sauberen Kochtopf und ausreichend frisches Trinkwasser verwenden.</p>	<p>3</p>  <p>3. Schütteln Sie das überschüssige Wasser ab und lassen alle Teile offen an der Luft vollständig trocknen. Nicht trockenreiben!</p>	<p>4</p>  <p>4. Nach dem vollständigen Trocknen fügen Sie alle Teile wieder zusammen.</p>
---	---	--	---

Reinigung RC-Compact Space Chamber plus® mit Maske

<p>1</p>  <p>1. Nehmen Sie den durchsichtigen Kunststoffring mit fest integriertem Gummiadapter ab, indem Sie den Daumen tief in die Öffnung stecken. Ziehen Sie dann mit Kraft das komplette Rückteil heraus.</p>	<p>2</p>  <p>2. Ziehen Sie die Maske ab</p>	<p>3</p>  <p>3. Reinigung: alle Einzelteile in lauwarmes Spülmittelwasser einlegen und anschließend unter fließend warmem Wasser abspülen. Desinfektion: legen Sie alle Einzelteile für ca. 15 Minuten in kochendes Wasser: bitte sauberen Kochtopf und ausreichend frisches Trinkwasser verwenden.</p>	<p>4</p>  <p>4. Schütteln Sie das überschüssige Wasser ab und lassen alle Teile offen an der Luft vollständig trocknen. Nicht trockenreiben!</p>	<p>5</p>  <p>5. Nach dem vollständigen Trocknen fügen Sie alle Teile wieder zusammen. Wichtig: Die Maske fest aufstecken, und zwar bis zum Anschlag!</p>
--	---	--	--	---

Hinweise

- Bei regelmäßiger Anwendung reinigen Sie das Gerät einmal pro Woche, bei Bedarf auch mehrmals.
- Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem RC-Compact Space Chamber plus® spielen lassen.
- Tauschen Sie bei täglicher Anwendung den RC-Compact Space Chamber plus® nach einem Jahr aus.
- Alle Materialien sind latexfrei.
- Masken sind einzeln für alle Altersgruppen erhältlich.
- Heben Sie die Gebrauchsanweisung auf. Vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen.
- Alle Teile des RC-Compact Space Chamber plus® sind **auskochbar**, in der Spülmaschine und im Vaporisator zu desinfizieren. Um Kalkablagerungen zu vermeiden, empfehlen wir das Auskochen in destilliertem Wasser.

RC-Compact Space Chamber plus® – die Inhalierhilfe für jedes Alter

<p>RC-Compact Space Chamber plus® für Säuglinge bis ca. 1 Jahr</p>  <p>Artikel-Nr. 3010 PZN 946 732 0</p> <p>0-1 Jahr</p>	<p>RC-Compact Space Chamber plus® mit Mundstück für Erwachsene und Kinder ab 5 Jahren</p>  <p>Artikel-Nr. 3030 PZN 946 737 2</p> <p>5 Jahre +</p>	<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Masken – einzeln erhältlich</p>	<p>RC-Compact Space Chamber plus® Säuglings-Maske bis ca. 1 Jahr</p>  <p>Artikel-Nr. 3011 PZN 946 745 5</p> <p>0-1 Jahr</p>	<p>RC-Compact Space Chamber plus® Maske für Erwachsene und ältere Kinder</p>  <p>Artikel-Nr. 3041 PZN 946 747 8</p> <p>5 Jahre +</p>
<p>RC-Compact Space Chamber plus® für Kleinkinder von 1 – 5 Jahren</p>  <p>Artikel-Nr. 3020 PZN 946 734 3</p> <p>1-5 Jahre</p>	<p>RC-Compact Space Chamber plus® PRINCESS in Pink mit Mundstück für Erwachsene und Kinder ab 5 Jahren</p>  <p>Artikel-Nr. 3034 PZN 954 228 6</p> <p>5 Jahre +</p>		<p>RC-Compact Space Chamber plus® Kinder-Maske von 1 – 5 Jahren</p>  <p>Artikel-Nr. 3021 PZN 946 750 9</p> <p>1-5 Jahre</p>	<p>RC-Spezialmaske für tracheotomierte Patienten</p>  <p>Artikel-Nr. 411 PZN 367 301 8</p>

Alleinvertreib Deutschland

RC R. Cegla GmbH & Co. KG
Postfach 1225
D - 56402 Montabaur

Telefon 02602-9213-0
Fax 02602-9213-15
Email info@cegla.de
www.cegla.de

EU Bevollmächtigter

Emergo Europe
Molenstraat 15
NL - 2513 BH - Den Haag

Hersteller

Medical Developments International
Springvale 3171, Victoria
Australien

